



REPUBLIKA SLOVENIJA

INFORMACIJSKI
POOBLAŠČENEC

Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana

T: 01 230 9730

www.ip-rs.si

gp.ip@ip-rs.si

Številka: 0603-56/2024/6

Datum: 27. 1. 2025

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju: IP) izdaja po državnem nadzorniku za varstvo osebnih podatkov ..., na podlagi 2. in 8. člena Zakona o informacijskem pooblaščenču (Uradni list RS, št. 113/05 in 51/07 – ZustS-A, v nadaljevanju: ZInfP), 57., 58. in 77. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov, v nadaljevanju: Splošna uredba) ter 34. in 55. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 163/22; v nadaljevanju: ZVOP-2), v postopku, ki ga je IP kot nadzorni organ vodil na podlagi prijave z dne 29. 11. 2024 (v nadaljevanju: prijava), ki jo je vložil prijavitelj s posebnim položajem ... (v nadaljevanju: prijavitelj), po pooblaščenki ... zoper **Ministrstvo za notranje zadeve Republike Slovenije, Policija, Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana** (v nadaljevanju: nadzorovani upravljavec) v zadevi izbrisa osebnih podatkov iz Schengenskega informacijskega sistema (v nadaljevanju: SIS II), naslednjo

ODLOČBO:

1. Prijavi prijavitelja ... **se ugoti**.
2. Ugotovi se, da je nadzorovani upravljavec, policija, ko je zavrnil zahtevo prijavitelja ... za izbris njegovih osebnih podatkov iz Schengenskega informacijskega sistema, kršil člen 17 Splošne uredbe v zvezi s členom 29 Uredbe (EU) 2018/1861.
3. Nadzorovani upravljavec, policija, **mora takoj, najkasneje pa v 3 dneh po vročitvi te odločbe** iz Schengenskega informacijskega sistema **izbrisati ukrep** zavrnitve vstopa in prepovedi prebivanja v državah schengenskega območja, za obdobje od 16. 9. 2024 do 15. 9. 2025, razpisan zoper
4. Prijavitelju ... se ne določi omejitve glede pregledovanja spisa zadeve, ki se vodi pri IP pod št. 0603-56/2024.
5. IP posebni stroški v tem postopku niso nastali, prijavitelj in nadzorovani upravljavec sama nosita svoje stroške postopka.

OBRAZLOŽITEV

I. Dejansko stanje

1. Prijavitelj je z zahtevo z dne 14. 10. 2024 pri nadzorovanem upravljavcu zahteval informacije in izbris razpisa ukrepa, v zvezi z njim v Schengenskem informacijskem sistemu (v nadaljevanju: SIS II), ki ga je razpisala Slovenija.
2. Nadzorovani upravljavec je z dopisom št. 071-778/2024/5 (285-18) z dne 11. 11. 2024 odgovoril na prijaviteljevo zahtevo in mu podal informacijo, da je v zvezi z njim v SIS II razpisan ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi prebivanja za obdobje od 16. 9. 2024 do 15. 9. 2025. Razpisnica ukrepa je Slovenija. Podlaga za vpis ukrepa je bil sklep Upravne enote Tržič št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29. 5. 2024 o ustavitvi postopka izdaje enotnega dovoljenja za prebivanje in delo tujca, ker je bila vloga za izdajo dovoljenja umaknjena. S tem sklepom je bila odrejena tudi

obveznost tujca, da prostovoljno zapusti Republiko Slovenijo, območje Evropske unije in Schengenski prostor v roku 10 dni od vročitve sklepa (2. tč. izreka), če pa tega ne izpolni, mu je bila odrejena odstranitev iz navedenih območji (3. tč. izreka) in prepoved vstopa v navedena območja (4. tč. izreka). Prepoved prebivanja in vstopa je nadzorovani upravljavec vpisal v SIS II po informaciji iz kontrole v tujini z dne 16. 9. 2024, kjer ni bilo ugotovljeno, da bi prijavitelj v danem roku zapustil Republiko Slovenijo, države Evropske unije in Schengenski prostor. Nadzorovani upravljavec je tudi pojasnil, da lahko izbriše ukrep le, če prijavitelj izkaže, da se je v obdobju med 8. 7. 2024 in 18. 7. 2024 nahajal izven navedenih območji.

3. Prijavitelj se je zoper odgovor pritožil po pooblaščenki z vlogo z dne 29. 11. 2024. Vlogo, naslovljeno »*Pritožba zoper informacijo o osebnih podatkih v Schengenskem informacijskem sistemu št. 071-778/2024/5 (285-18) z dne 11.11.2024 in Zahteva za preklic ukrepa prepovedi vstopa in prebivanja št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29.5.2024, ki ga je izdala Upravna enota Tržič na podlagi tretjega odstavka 67. člena Zakona o tujcih*« je naslovil na nadzorovanega upravljavca in Upravno enoto Tržič. V obrazložitvi je pooblaščenka pojasnila, da je bil prijavitelj zaposlen pri podjetju Praid d.o.o., Ulica Iga Grudna 22, 1000 Ljubljana, pri katerem je delal na podlagi enotnega dovoljenja za prebivanje in delo z veljavnostjo do 21.3.2024, ki ga je izdala Slovenija. Sočasno je imel prijavitelj tudi dovoljenje za prebivanje na Cipru, št. dovoljenja KY0274724, z veljavnostjo od 2. 11. 2023 do 22. 8. 2026. Iz prijave dalje izhaja, da je prijavitelj dne 9. 3. 2024 odpotoval na Ciper, kjer živijo tudi njegova žena in otroci. Dne 18. 3. 2024 je zakonita zastopnica delodajalca v Sloveniji (pooblaščenka v tem postopku) v imenu prijavitelja pri Upravni enoti Tržič zaprosila za podaljšanje enotnega dovoljenja prijavitelja za delo in prebivanje tujca. Po vložitvi zahteve za podaljšanje dovoljenja je prijavitelj sporočil svojemu delodajalcu, da se je odločil za življenje na Cipru, kjer je našel tudi novo zaposlitev. Posledično je z delodajalcem iz Slovenije sklenil sporazumno prenehanje delovnega razmerja, ki je prenehalo dne 31. 3. 2024. Dne 29. 3. 2024 je Upravna enota Tržič izdala enotno dovoljenje za prebivanje in delo tujca v RS za ..., ki pa mu ni bilo vročeno, saj je zakonita zastopnica delodajalca sporočila upravni enoti, da prijavitelj ne bo prevzel dovoljenja, ker je dne 9. 3. 2024 odšel iz Slovenije in namerava živeti in delati na Cipru. Dne 24. 5. 2024 je nato zakonita zastopnica delodajalca iz Slovenije (pooblaščenka v tem postopku) vložila umik zahteve za izdajo enotnega dovoljenja za prebivanje in delo tujca, Upravna enota pa je ustavila postopek s sklepom št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29.5.2024. V tem sklepu je Upravna enota naložila tudi obveznosti glede zapustitve območij EU in Schengenskega prostora. Nadzorovani upravljavec je na podlagi tega sklepa v SIS II razpisal ukrep prepovedi vstopa in prebivanja (glej Nadzorovani upravljavec je z dopisom št. 071-778/2024/5 (285-18) z dne 11. 11. 2024 odgovoril na prijaviteljevo zahtevo in mu podal informacijo, da je v zvezi z njim v SIS II razpisan ukrep zavrnitve vstopa in prepovedi prebivanja za obdobje od 16. 9. 2024 do 15. 9. 2025. Razpisnica ukrepa je Slovenija. Podlaga za vpis ukrepa je bil sklep Upravne enote Tržič št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29. 5. 2024 o ustavitvi postopka izdaje enotnega dovoljenja za prebivanje in delo tujca, ker je bila vloga za izdajo dovoljenja umaknjena. S tem sklepom je bila odrejena tudi obveznost tujca, da prostovoljno zapusti Republiko Slovenijo, območje Evropske unije in Schengenski prostor v roku 10 dni od vročitve sklepa (2. tč. izreka), če pa tega ne izpolni, mu je bila odrejena odstranitev iz navedenih območji (3. tč. izreka) in prepoved vstopa v navedena območja (4. tč. izreka). Prepoved prebivanja in vstopa je nadzorovani upravljavec vpisal v SIS II po informaciji iz kontrole v tujini z dne 16. 9. 2024, kjer ni bilo ugotovljeno, da bi prijavitelj v danem roku zapustil Republiko Slovenijo, države Evropske unije in Schengenski prostor. Nadzorovani upravljavec je tudi pojasnil, da lahko izbriše ukrep le, če prijavitelj izkaže, da se je v obdobju med 8. 7. 2024 in 18. 7. 2024 nahajal izven navedenih območji.. točko tega dopisa zgoraj). Vse navedeno prijavitelj izkazuje s predložitvijo kopij naslednjih dokumentov:
- dovoljenje za prebivanje KY0274724, št. 485422 z veljavnostjo do 22.8.2026,
 - potnega lista, ki na 12. strani vsebuje vizumsko nalepko št. 044050854 za schengenski prostor, veljavno od 13.4.2024 do 13.10.2024,
 - pogodbe o zaposlitvi na Cipru,

- najemne pogodbe na Cipru,
 - voziško dovoljenje izdano na Cipru za ...,
 - potrdilo o šolanju otrok na Cipru,
 - potrdil letalskih kart,
 - sklep Upravne enote Tržič št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29.5.2024.
4. Pooblaščenka prijavitelja je v prijavi tudi navedla, da prijavitelj nikoli ni bil seznanjen z obveznostjo zapustitve države v 10 dnevnom roku, kot izhaja iz sklepa Upravne enote Tržič, ker, da je bil sklep poslan njej osebno kot zakoniti zastopnici delodajalca, o sklepu in njegovi vsebini pa prijavitelja ni obvestila, ker ni imel namena prebivati in dalje delati in prebivati v Sloveniji. Ker je imel že v času izdaje sklepa št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29. 5. 2024, prijavitelj veljavno dovoljenje za delo in prebivanje na Cipru (dovoljenje KY0274724, ki velja za obdobje 2. 11. 2023 – 22. 8. 2026), je s to prijavo hkrati pri upravni enoti uveljavljala tudi pravico po tretjem odstavku 67. člena ZTuj-2, po kateri lahko organ, ki je izdal odločbo, na prošnjo tujca z odločbo prekliče, skrajša ali začasno omeji, če tujec dokaže, da uživa pravico do prostega gibanja na podlagi prava Evropske unije ali je to pravico naknadno pridobil.
5. IP je v skladu s 33. in 34. členom ZVOP-2 nadzorovanemu upravljavcu in prijavitelju vročil zapis bistvenih ugotovitev v obravnavani zadevi in ju pozval k odgovoru. V zapisu je pojasnil, da iz dejanskega stanja izhaja, da je nadzorovani upravljavec kršil člen 29 Uredbe (EU) 2018/1861.¹ Ta namreč predpisuje postopek za razrešitev kolizije, ko oseba, ki ji je ena država članica izrekla ukrep prepovedi vstopa in prebivanja, razpolaga z dovoljenjem za prebivanje ali vizumom za dolgoročno prebivanje, ki mu ga je odobrila druga država članica. V tem primeru je predpisan postopek naknadnega posvetovanja prek urada SIRENE in kadar država članica odobritve državo članico izdajateljico obvesti, da bo ohranila dovoljenje za prebivanje ali vizum za dolgoročno prebivanje, država članica takoj izbriše razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja (člen 29, prvi odstavek, točka f Uredbe (EU) 2018/1861).
6. Na ugotovitve IP je nadzorovani upravljavec dne 24.12.2024 podal odgovor (dopis št. 071-778/2024/12 (285-18), z dne 23.12.2024), iz katerega izhaja:
- Da je policija je ob prejemu prvotne zahteve že vzpostavila kontakt s SIRENE Ciper in jih pozvala za pričetek posvetovalnega postopka, SIRENE Ciper pa so sporočile, da ima oseba veljavno dovoljenje in da postopka ne bodo uvajali oz. spreminjali svojih odločitev glede prebivanja.
 - Da Ciper ni polnopravna članica Schengenskega območja (obseg vključenosti Cipra v Schengenski pravni red opredeljuje Sklep Sveta (EU) 2023/870 z dne 25. aprila 2023 o uporabi določb schengenskega pravnega²), posledično obveznost posvetovalnega postopka v konkretnem primeru ne velja, saj dovoljenje za prebivanje in delo na Cipru nima enake pravne veljave, kot ga imajo dovoljenja, ki jih izdajo države članice schengena.
 - Da 4 (a) odstavek člena 1 Sklepa Sveta (EU) 2023/870 določa, da Ciper ni dolžan zavrniti vstopa na svoje ozemlje ali prepovedati bivanja, zato tudi sama izvedba posvetovalnega postopka ni predpisana, saj dovoljenje Cipra ni omejeno avtomatično z izdajo prepovedi in prebivanja.

II. Predhodni preizkus in obseg nadzora

7. Na podlagi prvega odstavka 31. člena ZVOP-2, v primeru prijave prijavitelja s posebnim položajem nadzorni organ uvede postopek nadzora, ko prijava vsebuje sestavine, kot jih za vlogo določa zakon, ki ureja splošni upravni postopek, ter navedbo upravljavca ali obdelovalca

¹ Uredba (EU) 2018/1861 o vzpostavitvi in uporabi informacijskega sistema (SIS) na področju mejnih kontrol, o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma ter o spremembi in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1987/2006.

² <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:32023D0870>

in navedbo kršitev pri obdelavi ali varnosti njegovih osebnih podatkov, iz katerih izhaja kršitev predpisov iz prejšnjega člena. Prijavitelj mora torej navesti ravnanje upravljavca ali obdelovalca, ki pomeni kršitev njegove pravice do varstva osebnih podatkov.

8. V predhodnem preizkusu vloge je IP ugotovil, da vloga vsebuje kar je potrebno, da se lahko obravnava, zlasti tudi navedbo nadzorovanega upravljavca in opredelitev očitane kršitve njegove pravice. V obravnavani zadevi je prijavitelj vložil pravno sredstvo zoper odgovor nadzorovanega upravljavca, s katerim je ta odločil o njegovi pravici dostopa v skladu s členom 15 Splošne uredbe in pravici do izbrisa po členu 17 Splošne uredbe v zvezi z Uredbo (EU) 2018/1861. V vsebinskem delu prijavitelj nasprotuje zavrnitvi izbrisa razpisanih ukrepov prepovedi vstopa in prebivanja iz SIS II. Ker prijavitelj smiselno želi doseči le izbris njegovih podatkov iz SIS II (in ne očita kršitev v zvezi s seznanitvijo z informacijo o vpisu, ki je del pravice dostopa po členu 15 Splošne uredbe), IP v tem postopku preizkuša le utemeljenost zavrnitve zahteve za izbris v skladu z Uredbo (EU) 2018/1861 in Splošno uredbo.

III. Vsebinska odločitev IP

9. Prijava je utemeljena.

10. V obravnavani zadevi je razpis ukrepa prepovedi vstopa in prebivanja v SIS II vpisal nadzorovani upravljavec zaradi izvajanja obveznosti po členu 24 (1)(b) Uredbe (EU) 2018/1861, ki določa, da države članice vnesejo razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja, če je država članica izdala prepoved vstopa v skladu s postopki, skladnimi z Direktivo 2008/115/ES. Navedena direktiva je prenesena v slovenski pravni red z Zakonom o tujcih (v nadaljevanju: ZTuj-2).³
11. Razpis je bil vnesen zaradi sklepa Upravne enote št. 214-409/2024-6254-16 z dne 29. 5. 2024, s katerim je upravna enota zaradi umika vloge ustavila postopek izdaje enotnega dovoljenja za prebivanje in delo tujca. V tem sklepu je bil predviden 10 dnevni rok za prostovoljno zapustitev Evropske unije in Schengenskega območja, v nasprotnem primeru pa je bila tujcu odrejena odstranitev iz države in navedenih območji ter prepoved vstopa vanje (3. in 4. tč izreka omenjenega sklepa).
12. Na podlagi predloženih dokazil v prijavi IP ugotavlja, da je prijavitelj izkazal, da je imel v trenutku vložitve prijave (in tudi v času ko naj bi se izvršil omenjeni sklep upravne enote), pravico prebivanja na območju Evropske unije na podlagi dovoljenja KY0274724, št. 485422, ki so ga izdale oblasti na Cipru. To je potrdil tudi nadzorovani upravljavec, ki je prek izmenjave informacij po uradu SIRENE pridobil potrditev, da oseba ima veljavno dovoljenje za prebivanje na Cipru in da Ciper tega dovoljenja ne namerava spreminjati.
13. Člen 29 (1) Uredbe 2018/1861, določa, da kadar se izkaže, da je država članica vnesla razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja za državljana tretje države z veljavnim dovoljenjem za prebivanje ali vizumom za dolgoročno prebivanje, ki mu ga je odobrila druga država članica, se zadevni državi članici prek izmenjave dopolnilnih informacij posvetujeta v skladu z naslednjimi pravili:
- (a) država članica izdajateljica obvesti državo članico odobritve o razpisu ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja;
- (b) informacije, ki se izmenjajo v skladu s točko (a), morajo vsebovati zadostne podrobnosti o razlogih za razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja;

³ Uradni list RS, št. 91/21 – uradno prečiščeno besedilo, 95/21 – popr., 105/22 – ZZNŠPP, 48/23, 115/23, 62/24 – ZUOPUE in 96/24 – odl. US.

(c) na podlagi informacij, ki jih zagotovi država članica izdajateljica, država članica odobritve preuči, ali obstajajo razlogi za odvzem dovoljenja za prebivanje ali vizuma za dolgoročno prebivanje;

(d) država članica odobritve pri odločanju upošteva razloge za odločitev države članice izdajateljice in v skladu z nacionalnim pravom preuči, ali bi prisotnost zadevnega državljana tretje države na ozemlju držav članic lahko predstavljala grožnjo javnemu redu ali javni varnosti;

(e) država članica odobritve državo članico izdajateljico v 14 koledarskih dneh od prejema zaprosila za posvetovanje obvesti o svoji odločitvi ali, kadar država članica odobritve v tem času ni mogla sprejeti odločitve, poda utemeljeno prošnjo, da se rok za odgovor izjemoma podaljša za največ 12 koledarskih dni;

(f) kadar država članica odobritve državo članico izdajateljico obvesti, da bo ohranila dovoljenje za prebivanje ali vizum za dolgoročno prebivanje, država članica izdajateljica takoj izbriše razpis ukrepa za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja.

14. V skladu s členom 40 (1) Uredbe 2018/1861, se razpisi ukrepov za zavrnitev vstopa in prepoved prebivanja v skladu s členom 24 izbrišejo, (a) ko pristojni organ prekliče ali razveljavi odločitev, na podlagi katere je bil izdan razpis ukrepa, ali (b) kadar je to ustrezno, po postopku posvetovanja iz člena 27 in člena 29.

15. V obravnavani zadevi okoliščine in predloženi dokazi kažejo na to, da upravna enota pri izdaji sklepa zaradi katerega je bil vnesen razpis ni razpolagala z zadostnimi informacijami o prijavitelju in je zato odredila ukrepe odstranitve in prepovedi vstopa v območje EU in Schengenski prostor, kljub temu, da je prijavitelj razpolagal z veljavnim dovoljenjem za prebivanje v drugi državi članici EU. Ob tem IP dodaja, da je prijavitelj v skladu s tretjim odstavkom 67. člena ZTuj-2 pri upravni enoti že prosil za spremembo sklepa, ki je bil podlaga za razpis ukrepov v SIS II – prav iz razloga, ker odredbe iz sklepa nasprotujejo pravici do prebivanja v državi Evropske unije, ki jo prijavitelj uživa na podlagi dovoljenja iz Cipra.

16. Za učinkovito usklajitev in zagotovitev pravilnosti nasprotujočih si odredb oz. dovoljenj, Uredba (EU) 2018/1861 predvideva prej opredeljen postopek naknadnega posvetovanja iz člena 29, ki nalaga tudi izbris razpisa ukrepa iz SIS II, če država odobritve po posvetovanju z državo izdajateljico razpisa ukrepa ohrani dovoljenje za prebivanje (člen 29, prvi odstavek, pododstavek f).

17. Nadzorovani upravljavec zatrjuje, da ker Ciper ni polnopravna članica Schengenskega pravnega reda in izdana dovoljenja na Cipru nimajo enake pravne veljave kot dovoljenja drugih (polnopravnih članic), obveznost naknadnega posvetovanja (iz člena 29 Uredbe (EU) 2018/1861) in posledično izbriša razpisa, za konkretni primer ne velja. IP ugotavlja, da navedenega argumenta nadzorovani upravljavec ni ustrezno utemeljil ali predložil oziroma se skliceval na določbe relevantnih pravnih aktov, ki bi ga potrdil, zato IP takšno utemeljitev zavrača.

18. Obseg določb schengenskega pravnega reda, ki veljajo za Ciper in Republiko Slovenijo opredeljuje Sklep Sveta (EU) 2023/870 z dne 25. aprila 2023 o uporabi določb schengenskega pravnega reda v zvezi s Schengenskim informacijskim sistemom v Republiki Ciper. V tem sklepu je Svet EU določil datum in pogoje uporabe določb Schengenskega pravnega reda za Ciper. V uvodni določbi 5 Svet EU v sklepu ugotavlja, da je Ciper zadostil vsem potrebnim tehničnim in pravnim ureditvam za obdelavo podatkov SIS in izmenjavo dopolnilnih podatkov in da se zato s tem sklepom določi datum pričetka uporabe določb. Po členu 1(1) se pod pogoji, določenimi v tem členu, od 25. julija 2023 določbe schengenskega pravnega reda v zvezi s Schengenskim informacijskim sistemom (SIS) iz Priloge uporabljajo v Republiki Ciper v njenih odnosih s (med drugimi) Republiko Slovenijo. Priloga sklepa vsebuje seznam določb schengenskega pravnega reda, ki se navezujejo na Schengenski informacijski sistem, iz člena

1(1) in med njimi v drugi točki navaja tudi Uredbo (EU) 2018/1861, iz katere izhaja omenjena zahteva po členu 29.

19. Sklep Sveta (EU) 2023/870 dalje v členu 1(4) določa nekatere omejitve. Omejitev, ki jo izpostavlja nadzorovani upravljavec iz člena 1(4)(a)⁴ po mnenju IP v obravnavani zadevi ni relevantna. Ta omejitev se namreč nanaša na obveznosti Cipra glede dopuščanja vstopa in ne na obveznosti drugih držav članic Schengena glede upoštevanja dovoljenj, ki jih je izdal Ciper.
20. Po drugi strani se nadzorovani upravljavec ni skliceval na omejitev iz člena 1(4)(b) Sklepa Sveta (EU) 2023/870, ki bi sicer lahko prišla v poštev, vendar v okoliščinah obravnavane zadeve tudi ni relevantna. Ta namreč določa, da dokler se kontrole na notranjih mejah s Ciprom ne odpravijo, se Ciper vzdrži vnašanja razpisov ukrepov in dodatnih podatkov v SIS ter izmenjave dopolnilnih podatkov o državljanih tretjih držav zaradi zavrnitve vstopa ali prepovedi prebivanja v skladu s členom 24 Uredbe (EU) 2018/1861. Ta določba bi lahko nasprotovala izmenjavi dopolnilnih informacij tudi za naknadno posvetovanje po členu 29 Uredbe (EU) 2018/1861, ob tem pa je treba poudariti, da gre za **omejitev na strani Cipra in ne na strani Republike Slovenije. Omejitev namreč določa, da se Ciper vzdrži izmenjave podatkov, kar pa ne vpliva na obveznost Republike Slovenije, da ukrepa v skladu s členom 29 Uredbe (EU) 2018/1861, ko so za to izpolnjeni pogoji – torej, da ko prejme informacijo o tem, da država izdajateljica po posvetovanju dovoljenje ohrani, razpis ukrepa prepovedi vstopa in prebivanja izbriše.**
21. V obravnavani zadevi je nadzorovani upravljavec sam pojasnil, da je (kljub temu, da trdi, da naknadno posvetovanje v konkretnem primeru ne bi bilo obvezno), po prejemu zahteve in informacije o izdanem dovoljenju na Cipru **vzpostavil komunikacijo z uradom SIRENE Ciper, ki so sporočile, da ima oseba izdano veljavno dovoljenje za prebivanje na Cipru in da Ciper ne bo spreminjal svojih odločitev glede dovoljenja za prebivanje.**
22. IP ugotavlja, da navedeno kaže na to, da je nadzorovani upravljavec razpolagal z vsemi informacijami, ki so potrebne za odločanje v skladu s členom 29 Uredbe (EU) 2018/1861, ne glede na določbo 1(4)(b) Sklepa Sveta (EU) 2023/870. Glede na takšno dejansko stanje pa je bil nadzorovani upravljavec obvezan, da razpis ukrepa izbriše. Ker tega ni storil je s tem kršil pravno obveznost iz člena 29 Uredbe (EU) 2018/1861, ki v takšni situaciji nalaga izbris osebnih podatkov.
23. Kadar je treba za izpolnitev pravne obveznosti v skladu s pravom Unije, ki velja za upravljavca, osebne podatke izbrisati, ima v skladu s členom 17(1)(e) Splošne uredbe posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico doseči, da upravljavec brez nepotrebnega odlašanja izbriše osebne podatke v zvezi z njim, upravljavec pa ima obveznost osebne podatke brez nepotrebnega odlašanja izbrisati. Posledično je IP ugotovil, da je nadzorovani upravljavec s tem, ko je zavnil zahtevo za izbris, kršil člen 17 Splošne uredbe v zvezi s členom 29 Uredbe (EU) 2018/1861, kot izhaja iz druge točke izreka te odločbe.
24. IP ob navedenem še ugotavlja, da nadzorovani upravljavec skladno z načelom odgovornosti po členu 5(2) in 24 Splošne uredbe ni navedel razlogov po členu 17(3) Splošne uredbe, zaradi katerih bi lahko zahtevo za izbris zavnil. Posledično IP ugotavlja, da takšnih razlogov v obravnavani zadevi ni in je IP odločil kot izhaja iz prve, druge in tretje točke izreka tega sklepa.
25. IP ob navedenem dodaja, da ne drži trditve nadzoranega upravljavca, da ni pristojen za izbris, ker odločitev o vpisu razpisa temelji na sklepu, ki ga je izdal drug upravni organ v okviru svoje pristojnosti. Odločitev iz sklepa upravne enote je sicer lahko podlaga za policijo, da izvede vpis v SIS II, toda sklep takšnega vpisa neposredno ne nalaga. Za vpis je pristojen nadzorovani

⁴ Dokler se kontrole na notranjih mejah s Ciprom ne odpravijo, (se) Ciper: ni obvezan zavrniti vstopa na svoje ozemlje ali prepovedati bivanja na njem državljanom tretjih držav, za katere je druga država članica izdala razpis ukrepa zaradi zavrnitve vstopa ali prepovedi prebivanja v skladu s členom 24 Uredbe (EU) 2018/1861.

upravljavec, ki ugotavlja izpolnjenost pogojev iz sklepa upravne enote, ob upoštevanju tudi drugih določb schengenskega pravnega reda. Odločitev o vpisu (in izbrisu) ukrepa v SIS II, ki jo opravi nadzorovani upravljavec, je sama zase vsebinske narave in je pri njej treba v prvi vrsti upoštevati pravila, ki izvirajo iz zavezujoče evropske zakonodaje (načelo primarnosti prava EU). Prav ta pravila celo predvidevajo situacijo, ko pride do nasprotujočih se nacionalnih odločitev in tudi predvidevajo rešitev, ki zagotavlja učinkovito izvajanje Schengenskega pravnega reda ob upoštevanju pravic in svoboščin posameznikov. Ob tem se je treba zavedati tudi, da je sklep upravne enote izvršljiv le v Republiki Sloveniji, vpis v SIS II pa ima čezmejne učinke in vpliva na odločanje o vstopu in prebivanju oseb tudi po drugih državah schengenskega prostora, zato je učinek na pravice in svoboščine posameznika z vpisom v SIS II znatno večji. Učinkovita uskladitev nasprotujočih odločitev, ki so izdane v pristojnostih različnih držav članic EU je pri vpisu SIS II bistvenega pomena za posameznike, na katere se osebni podatki nanašajo. Zato so predvideni tudi posebni postopki vpisa in izbrisa ter pravno varstvo za ta dejanja (kot v obravnavani zadevi pred IP). Takšen zaključek podpira tudi določba iz člena 40 (1) Uredbe 2018/1861, ki izrecno nalaga obveznost izbrisa, tudi zgolj zaradi posvetovanja v skladu s členom 29 – torej ne glede na morebitno spremembo odločbe ali sklepa drugega pristojnega organa na nacionalni ravni.

26. **Sklepno IP ugotavlja, da sta vpis in izbris podatkov iz SIS II samostojna vsebinska odločitve, ki mora v prvi vrsti upoštevati evropski pravni red, in da je zato treba v obravnavani zadevi, ne glede na sklep upravne enote, zaključiti, da je nadzorovani upravljavec dolžan razpis ukrepa izbrisati, kot je IP odločil v tretji točki izreka te odločbe.**
27. IP je odločitev sprejel tudi ob upoštevanju dejstva, da je prijavitelj pri upravni enoti že sprožil postopek za odpravo sklepa na podlagi tretjega odstavka 67. člena ZTuj-2.
28. Iz vsebine spisovne dokumentacije ne izhajajo varovani osebni podatki tretjih oseb, tajni podatki ali drugi varovani podatki, zaradi česar bi bilo utemeljeno prijavitelju omejiti dostop do spisovne dokumentacije, zato se ta ne odredi, kot izhaja iz četrte točke izreka te odločbe.

IV. Stroški in taksa

29. Posebni stroški v tem nadzornem postopku niso nastali (peta točka izreka odločbe). Prijavitelj in upravljavec nosita svoje stroške, ki so jima morebiti nastali zaradi postopka (drugi odstavek 30. člena ZVOP-2).
30. Ker je skladno z določbo člena 57(3) Splošne uredbe opravljanje nalog vsakega nadzornega organa (vključno z obravnavo prijav, ki jih vloži prijavitelj, na katerega se nanašajo osebni podatki po točki (f) člena 57(1) Splošne uredbe) za posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, brezplačno in ker nadzorni organ na podlagi drugega odstavka 55. člena ZVOP-2 pristojnosti in naloge iz prvega odstavka 55. člena ZVOP-2, med katere sodi tudi odločanje v postopkih prijav prijaviteljev s posebnim položajem, izvaja brezplačno, je ne glede na določbe Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 106/10 – uradno prečiščeno besedilo, 14/15 – ZUUJFO, 84/15 – ZZelP-J, 32/16, 30/18 – ZKZaš in 189/20 – ZFRO; ZUT) takse prosta tudi ta odločba.

V. Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo ni dovoljena pritožba, pač pa je dopustna tožba, ki se vloži v 30 dneh po prejemu te odločbe na Upravno sodišče v Ljubljani, Fajfarjeva 33, Ljubljana, pisno neposredno pri navedenem sodišču ali priporočeno po pošti ali ustno na zapisnik. Če je tožba poslana priporočeno po pošti, se šteje, da je prispela pravočasno, če je bila oddana na pošto zadnji dan roka za vložitev tožbe. Tožba z morebitnimi prilogami se vloži najmanj v treh izvodih. Tožbi je treba priložiti tudi to odločbo v izvirniku ali prepisu ter plačati sodno takso.

Anže Novak
Državni nadzornik za varstvo osebnih podatkov